



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สดจ.ยะลา ง.บพ. โทร. ๐-๗๓๒๒-๒๗๘๖

ที่ ยล ๐๐๓๗.๑/ว ๑๒๓

วันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๔

เรื่อง ทุนการศึกษาภาษาจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน

เรียน หัวหน้ากลุ่มงาน ทุกกลุ่มงาน/หัวหน้าบริหารทั่วไป และท้องถิ่นอำเภอ ทุกอำเภอ

พร้อมนี้ สดจ.ยะลา ขอส่งสำเนาหนังสือ สด. ที่ มท ๐๘๑๐.๔/ว ๓๑๔ ลว. ๔ ก.พ. ๒๕๕๔ เรื่อง ทุนการศึกษาภาษาจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน มาเพื่อประชาสัมพันธ์ให้ข้าราชการในสังกัด สดจ.ยะลา ทราบโดยทั่วกัน

จึงเรียนมาเพื่อทราบและดำเนินการต่อไป

(นายสมปราชญ์ จาจิต)
ผู้อำนวยการ สดจ.ยะลา

☒ จ.บ.บ.
☐ ก.บ.บ.
☐ ก.บ.ค.
☐ ก.บ.ร.
☐ ก.บ.ง.

ที่ มท ๐๘๑๐.๔/ว ๗๔



สอจ.ยะลา
เลขที่รับ... 1899... เวลา... 14.00 น.
ลงวันที่... 14 ก.พ. 2554

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐

กุมภาพันธ์ ๒๕๕๔

เรื่อง ทุนการศึกษาภาษาจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน
เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัดทุกจังหวัด

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือ สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย จำนวน ๑ ชุด
ที่ ๐๐๒ - ๑๗ / ๒๕๕๔

ด้วย กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย ว่า มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้จัดสรรทุนการศึกษาให้สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย - จีน เป็นปีที่ ๗ เพื่อคัดเลือกผู้รับทุนการศึกษาจากทุกส่วนราชการและรัฐวิสาหกิจในประเทศไทย ไปศึกษาภาษาจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นเวลา ๑ ปี สำหรับในปี ๒๕๕๔ ได้จัดสรรทุนการศึกษาแบบให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไข จำนวน ๔๐ ทุน มูลค่าทุนละประมาณ ๔๐๐,๐๐๐ บาท ในการนี้สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทยได้ขอให้ กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นประชาสัมพันธ์การสมัครรับทุนดังกล่าวแก่ข้าราชการในสังกัด โดยให้ผู้สมัครยื่นเอกสารหลักฐานไปยังสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย ภายในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๕๔ เพื่อทำการคัดเลือกต่อไป และจะประกาศผลการคัดเลือกให้ทราบในเดือนพฤษภาคม ๒๕๕๔ โดยผู้ที่ได้รับการคัดเลือกจะต้องเดินทางไปศึกษา ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ในเดือนสิงหาคม ๒๕๕๔ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจึงขอความร่วมมือจังหวัดแจ้งให้ข้าราชการสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดทราบด้วย ทั้งนี้ข้าราชการผู้สนใจสามารถดูรายละเอียดและดาวน์โหลดใบสมัครได้ที่เว็บไซต์ของสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย (www.thaizhong.org) และเว็บไซต์ของกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น (www.thailocaladmin.go.th)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(นายวีระวัฒน์ ชื่นวาริน)

รองอธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ปฏิบัติราชการแทน
อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

สำนักพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น
ส่วนวิชาการและวิเทศสัมพันธ์
โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๒
โทรสาร ๐ ๒๒๔๓ ๑๘๑๒



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน
泰 中 文 化 经 济 协 会
THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION
www.thaizhong.org E-mail :thaizhong@thaizhong.org

ที่ 002-17 / 2554

25 มกราคม 2554

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
เลขที่ 6901
วันที่ 28 ม.ค. 2554
เวลา

เรื่อง ให้ทุนการศึกษาไปเรียนภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเจียว เมืองเฉียะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน

เรียน นายขวัญชัย วงศ์นิติกร
อธิบดีกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ

ส่วนวิชาการและวิเทศสัมพันธ์
เลขที่ 008
วันที่ 15.354
เวลา

เลขที่ 413
วันที่ 16 ม.ค. 2554
เวลา

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. ประกาศที่ 1/2554

2. ระเบียบสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีนว่าด้วยนักศึกษาทุนมหาวิทยาลัยหัวเจียว มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน 1 ชุด
3. ข้อมูลรายละเอียดของทุนการศึกษา
4. แบบฟอร์มการขอทุนของสมาคม 1 ชุด และแบบฟอร์มการขอทุนของมหาวิทยาลัย 1 ชุด

ด้วยมหาวิทยาลัยหัวเจียว เมืองเฉียะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้จัดสรรทุนการศึกษาให้สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน เป็นปีที่ 7 เพื่อคัดเลือกผู้รับทุนการศึกษาจากทุกส่วนราชการ และรัฐวิสาหกิจของประเทศไทย เดินทางไปศึกษาภาษาจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเจียว เมืองเฉียะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน สำหรับปี 2554 เป็นระยะเวลา 1 ปี โดยมีมูลค่าทุนละประมาณ 400,000 บาท เป็นทุนการศึกษาแบบให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไข

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน จึงได้ออกประกาศเชิญให้ส่วนราชการทั้งฝ่ายทหาร ตำรวจและพลเรือน คัดเลือกข้าราชการที่มีความประสงค์ขอรับทุนการศึกษาตามประกาศและรายละเอียดของทุนการศึกษาที่แนบมาด้วยนี้ พร้อมส่งหลักฐานในการยืนยันสมัครและกรอกแบบฟอร์มการขอทุนมายังสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ภายในวันพฤหัสบดีที่ 31 มีนาคม 2554 เพื่อจะได้ทำการคัดเลือกต่อไป ซึ่งสมาคมจะประกาศผลการคัดเลือกให้ทราบในเดือนพฤษภาคม 2554 และผู้ได้รับการคัดเลือกจะต้องเดินทางไปเมืองเฉียะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ในปลายเดือนสิงหาคม 2554 นี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายไพศาล พืชมงคล)

เลขาธิการ

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

สำนักงาน : 267/1 ถนนประชาราษฎร์สาย 1 แขวงบางซื่อ เขตบางซื่อ กรุงเทพฯ 10800
Office : 267/1 Pracharaj 1 Road, Bangsue, Bangkok 10800, Thailand
Tel : (662) 585-5884, 587-8080 Ext. 204 Fax : (662) 585-9204



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจ ไทย-จีน
泰中文化经济协会

THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION
www.thaizhong.org E-mail : thaizhong@thaizhong.org

ประกาศที่ 1/2554

เรื่อง ให้ทุนการศึกษาไปเรียนภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน
มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ประจำปี 2554

ด้วยมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้จัดสรรทุนการศึกษาให้กับสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน สำหรับปีการศึกษา 2554 เพื่อจัดสรรให้กับข้าราชการทหาร ตำรวจ และพลเรือน ตลอดจนพนักงานรัฐวิสาหกิจ เดินทางไปศึกษาภาษาจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นเวลา 1 ปี รวมทั้งสิ้น 40 ทุน เป็นมูลค่าทุนละประมาณ 400,000 บาท ซึ่งเป็นทุนการศึกษาแบบให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไขผูกพัน

ดังนั้น สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน จึงขอประกาศให้ทุกส่วนราชการ ทั้งทหาร ตำรวจ พลเรือน องค์กรอิสระ วุฒิสภา สภาผู้แทนราษฎร และรัฐวิสาหกิจ ที่มีความสนใจ จัดส่งข้าราชการหรือพนักงานในสังกัดไปเรียนภาษาจีน ให้แจ้งความจำนงค์ขอรับทุนการศึกษาได้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป ถึงวันพฤหัสบดีที่ 31 มีนาคม 2554 โดยส่งความจำนงค์มาที่สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน เลขที่ 267/1 ถนนประชาราษฎร์ สาย 1 แขวงบางซื่อ เขตบางซื่อ กรุงเทพฯ 10800 โทรศัพท์ 02-585 5884 โทรสาร 02-585 9204 E-mail: thaizhong@thaizhong.org

รายละเอียดต่าง ๆ ของทุนการศึกษาปรากฏตามเอกสารแนบท้ายประกาศนี้

ประกาศ ณ วันที่ 25 มกราคม พ.ศ.2554

(นายพินิจ จารุสมบัติ)

อดีตรองนายกรัฐมนตรี

ในฐานะนายกสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

สำนักงาน : 267/1 ถนนประชาราษฎร์สาย 1 แขวงบางซื่อ เขตบางซื่อ กรุงเทพฯ 10800

Office : 267/1 Pracharaj 1 Road , Bangsue , Bangkok 10800 , Thailand

Tel : (662) 585-5884 , 5878080 Ext. 204

Fax : (662) 585-9204



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจ ไทย-จีน
泰中文化经济协会

THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION
www.thaizhong.org E-mail : thaizhong@thaizhong.org

ระเบียบสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน
ว่าด้วยนักศึกษาทุนมหาวิทยาลัยหัวเฉียว มณฑลฮกเกี้ยน
สาธารณรัฐประชาชนจีน พ.ศ.2554

ด้วยสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีนกับมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมือง
เซี่ยเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้มีความตกลงร่วมมือกันทาง
ด้านการศึกษา ซึ่งมหาวิทยาลัยหัวเฉียวได้จัดทำโครงการให้การสนับสนุนทุนการศึกษา
ภาษาจีนเบื้องต้นและที่พักสำหรับผู้ได้รับทุนการศึกษา มีระยะเวลาเรียน 1 ปี

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีนและมหาวิทยาลัยหัวเฉียว สาธารณรัฐ
ประชาชนจีน เห็นสมควรให้กำหนดระเบียบ เพื่อให้ผู้รับทุนการศึกษาถือปฏิบัติใน
ระหว่างการศึกษาให้เป็นไปในแนวทางเดียวกัน จึงวางระเบียบไว้ ดังนี้

ข้อที่ 1. ระเบียบนี้เรียกว่า “ระเบียบสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีนว่าด้วย
นักศึกษาทุนมหาวิทยาลัยหัวเฉียว มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน
พ.ศ.2554”

ข้อที่ 2. ให้ใช้ระเบียบนี้บังคับแก่ผู้รับทุนการศึกษาตั้งแต่ปีการศึกษา 2554 เป็น
ต้นไป

ข้อที่ 3. บรรดาระเบียบ ข้อบังคับ คำสั่งและประกาศอื่นใดในส่วนที่ได้กำหนดไว้
แล้วในระเบียบนี้ ซึ่งขัดหรือแย้งกับระเบียบนี้ ให้ใช้ระเบียบนี้แทน

ข้อที่ 4. ในระเบียบนี้

“สมาคมฯ” หมายความว่า สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

“มหาวิทยาลัย” หมายความว่า มหาวิทยาลัยหัวเฉียว มณฑลฮกเกี้ยน
สาธารณรัฐประชาชนจีน

“นักศึกษาทุน” หมายความว่า นักศึกษาที่ได้รับทุนการศึกษามหาวิทยาลัย
หัวเฉียว มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐ
ประชาชนจีน โดยมีสมาคมวัฒนธรรม
และเศรษฐกิจไทย-จีนเป็นผู้พิจารณาและ
ดำเนินการ

“ส่วนราชการต้นสังกัด” หมายความว่า กระทรวงที่สมาคมวัฒนธรรมและ
เศรษฐกิจไทย-จีน มีหนังสือแจ้งให้คัดเลือก
ข้าราชการในสังกัดมาให้ เพื่อพิจารณาขอรับ
ทุนการศึกษา

ข้อที่ 5. นักศึกษาทุนต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบการศึกษาที่ทางมหาวิทยาลัยหัวเฉียว
มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้กำหนดไว้สำหรับนักศึกษาทุน
ทุกประการ ตลอดระยะเวลาที่ศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียว

ข้อที่ 6. หากนักศึกษาทุนไม่สามารถผ่านเกณฑ์การศึกษาตามที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว
มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีนได้กำหนดไว้ สมาคมฯ อาจจะ
พิจารณายกเลิกทุนการศึกษาได้

- 
- ข้อที่ 7. นักศึกษาทุนจะการเดินทางกลับประเทศไทยในระหว่างปีการศึกษาได้ไม่เกิน 2 ครั้ง ภายในระยะเวลา 1 ปี โดยได้รับอนุญาตจากมหาวิทยาลัยหัวเฉียว อย่างถูกต้อง
- ข้อที่ 8. สำหรับนักศึกษาทุนที่ยังไม่มีพื้นฐานภาษาจีน ต้องเข้ารับการศึกษภาษาจีน พื้นฐานในประเทศไทยก่อน เพื่อสะดวกต่อการเดินทางไปศึกษาต่อที่ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว
- ข้อที่ 9. นักศึกษาทุนต้องรวบรวมผลการเรียนของทุกเทอมการศึกษา พร้อมหนังสือ รับรองความประพฤติที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐ ประชาชนจีนออกให้ ส่งให้สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน โดย ทางไปรษณีย์ โทรสาร หรือ E-mail ทุกครั้งที่ได้รับเอกสารนั้นๆ
- ข้อที่ 10. ให้เลขาธิการคณะกรรมการบริหารสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน เป็นผู้รักษาการให้เป็นไปตามระเบียบนี้

ประกาศ ณ วันที่ 28 มกราคม 2554



(นายพินิจ จารุสมบัติ)

นายกสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจ ไทย-จีน
泰中文化经济协会

THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION
www.thaizhong.org E-mail : thaizhong@thaizhong.org

ข้อมูลรายละเอียดของทุนการศึกษา

1. ระยะเวลาการศึกษา 1 ปี โดยมหาวิทยาลัยได้จัดทำตารางเรียนและเวลาเรียนสำหรับผู้ได้รับทุนการศึกษา โดยเปิดภาคเรียนในวันที่ 1 กันยายน 2553 -1 สิงหาคม 2554 เข้าศึกษา ณ วิทยาลัยภาษาจีน เขตจีเหมย์ เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน

2. มหาวิทยาลัยหัวเฉียวจะให้การสนับสนุนดังต่อไปนี้

2.1 สนับสนุนค่าใช้จ่าย ตลอดระยะเวลาการศึกษา 1 ปี มูลค่าทุนละ 15,000 หยวน/ทุน

2.2 สนับสนุนค่าที่พักตลอดระยะเวลาที่ศึกษาเป็นเวลา 1 ปี มูลค่า 5,600 หยวน/คน (พัก 2 คน)

3. ค่าใช้จ่ายที่ผู้ได้รับทุนการศึกษาหรือหน่วยงานต้นสังกัดจะต้องรับผิดชอบเอง

3.1 ค่าค่าเล่าเรียนมหาวิทยาลัยฯ ไม่ได้เป็นผู้จัดพิมพ์เอง ราคาประมาณ 400-600 หยวน/คน ตลอดระยะเวลาในการศึกษา 1 ปี

3.2 ค่าลงทะเบียนตลอดชีพ ประมาณ 500 หยวน/คน

3.3 ค่าอาหาร ขึ้นค่าประมาณ 1,000 หยวน/เดือน/คน

3.4 การตรวจร่างกายและการประกันสุขภาพ ขอให้ดำเนินการจากประเทศไทย สำหรับการตรวจร่างกายขอให้ดำเนินการ ณ โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ ซึ่งทางสาธารณรัฐประชาชนจีน จะให้การรับรองเพียงแห่งเดียว โดยมีค่าใช้จ่ายประมาณ 500 บาท/คน อนึ่ง การประกันสุขภาพและการอื่นทำหลักฐานที่สาธารณรัฐประชาชนจีน ทางมหาวิทยาลัยฯ จะเป็นผู้จัดหาและอำนวยความสะดวกให้ โดยมีค่าใช้จ่ายประมาณ 800-1,000 หยวน/ปี/คน

3.5 การศึกษาดูงานระหว่างภาคการศึกษา ซึ่งจะมีค่าใช้จ่ายประมาณ 3,200 หยวน/คน มหาวิทยาลัยฯ ขอให้ผู้ได้รับทุนหรือหน่วยงานต้นสังกัดพิจารณาตามความเหมาะสมว่าจะจัดให้มีหรือไม่

3.6 ค่าใช้จ่ายอื่นๆ อาทิ เงินติดตัว ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินกรุงเทพฯ-เซี่ยเหมิน (ขาไป) และ เซี่ยเหมิน-กรุงเทพฯ (ขากลับ) ค่าหนังสือเดินทาง และค่าขอ VISA

4. คุณสมบัติของผู้ที่ประสงค์จะขอทุนการศึกษา

4.1 ชาย หรือ หญิง อายุไม่ต่ำกว่า 22 ปี และไม่เกิน 35 ปี

4.2 จบการศึกษาระดับปริญญาตรี หรือ เทียบเท่า

4.3 มีพื้นฐานภาษาจีนเบื้องต้น

4.4 รับราชการ กว. (ได้รับใบรับรองจาก กว. - ฝูเจี้ยน)

4.5 สามารถเดินทางไปศึกษาได้ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว วิทยาลัยภาษาเขตจีเหมย์ เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างเดือนกันยายน 2554 ถึง เดือน สิงหาคม 2555 ได้.

5. หลักฐานที่ใช้ในการยื่นสมัคร

5.1 ประวัติส่วนตัว

5.2 วุฒิการศึกษาล่าสุด

5.3 หนังสือรับรองการทำงาน

5.4 สำเนาบัตรประชาชนและทะเบียนบ้าน 1 ชุด และรูปถ่าย 2 นิ้ว 4 ใบ

5.5 กรอกแบบฟอร์มการขอรับทุนของสมาคมฯ และแบบฟอร์มการขอรับทุนของมหาวิทยาลัยอย่างละ 1 ชุด

สำนักงาน : 267/1 ถนนประชาราษฎร์สาย 1 แขวงบางซื่อ เขตบางซื่อ กรุงเทพฯ 10800

Office : 267/1 Pracharaj 1 Road, Bangsue, Bangkok 10800, Thailand

Tel : (662) 585-5884, 5878080 Ext. 204

Fax : (662) 585-9204

ชื่อ-สกุล			รูปถ่าย 2 นิ้ว
ไทย	อังกฤษ	จีน	
วันเดือนปีเกิด	เพศ ชาย ☐ หญิง ☐	อายุ	
สัญชาติ เชื้อชาติ	สถานภาพ โสด ☐ สมรส ☐ อื่น ๆ ☐ _____		
วุฒิการศึกษา	มัธยมปลาย ☐ ปริญญาตรี ☐ ปริญญาโท ☐ อื่น ๆ ☐ _____		
หมายเลขพาสปอร์ต	โทรศัพท์บ้าน	โทรศัพท์มือถือ	
ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
หน่วยงานต้นสังกัด	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
ตำแหน่งหน้าที่ปัจจุบัน	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail:	
ที่อยู่หน่วยงานต้นสังกัด			
ความรู้ทางภาษาจีน	ไม่มีพื้นฐาน ☐ ระดับต้น ☐ ระดับกลาง ☐ ระดับสูง ☐		
กรณีฉุกเฉินผู้ที่ติดต่อได้	เบอร์โทรศัพท์ติดต่อ	ความสัมพันธ์	
ชื่อ-สกุล	ที่อยู่		
ท่านจะส่งผลการเรียนในแต่ละภาคเรียนให้กับสมาคมฯด้วยวิธีใด? Fax ☐ E-mail ☐			
ท่านประสงค์ที่จะดูงานในระหว่างภาคการศึกษาที่ทางมหาวิทยาลัยจัดให้หรือไม่? ต้องการ ☐ ไม่ต้องการ ☐			

(กรุณากรอกข้อความข้างต้นให้ครบถ้วน)

หมายเหตุ _____

编号

华侨大学华文学院来华留学人员报名表

Registration Form for Overseas Students

*姓名 Name in Full	中文 In Chinese		贴两寸照片 Photo
	英文 In English		
*出生日期 Date of Birth	*性别 男 ☐ 女 ☐ Sex Male Female		
*国籍/地区 Nationality/Area	祖籍 Place of Birth or Origin		
*护照号码/身份证 Passport Number/ID		个人联系电话号码 Personal Telephone Number	
*最后学历 Highest Level Completed			
小学 ☐ 初中 ☐ 高中 ☐ 大学 ☐ 硕士 ☐ Elementary School Junior High School Senior High School Undergraduate Postgraduate			
*家长姓名 Parent's Names		职业 Occupations	*联系电话 Telephone Numbers
*家庭住址 Family Address			
国内监护人姓名 Guardian in China Names		职业 Occupations	联系电话 Telephone Numbers
工作单位 Current Employer			
中文程度 Chinese Language Level			
零起点 ☐ 初级 ☐ 中级 ☐ 高级 ☐ Beginner Elementary Intermediate Advanced			
就读班级 Type of Class go Attend			
一上()班 一下()班 二上()班 二下()班 三年级()班 四年级()班			
*申请学习时间: 从 年 月至 年 月 Proposed Duration of Study From To			
*签证种类 Type of Visa			
留学签证 ☐ 旅游签证 ☐ 工作签证 ☐ 居留证 ☐ 其它 ☐ Student Traveler's Work Resident's Permit Other			
*报名人签字 Signature		报名日期 Today's Date	
备注 Remark			